



# WAREWASHING PROCEDURES

//



## PREPARING



### Check Machine

Before operating machine, verify:

- Sump strainer and scrap screen are in place and clean.
- Drain stopper is installed.
- Wash/rinse arms are installed and secure.

Regularly inspect sump strainer and scrap screen to ensure they are not clogged.



Sump Strainer

Drain Stopper

Scrap Screen



### Check Chemical Supplies

Check chemicals on or near machine for adequate supply of each product:

- Check detergent, rinse-aid, and sanitizer levels in containers.
- Replace if empty and prime lines.



### Fill & Start Machine

- Flip "OFF/ON/FILL" switch to "ON" position.
- Close door and hold "OFF/ON/FILL" switch in "FILL" position for approximately 8-10 seconds.
- Water must be between two lines on drain stopper.



Lines on Drain Stopper



### Check Operating Temperatures

Run a minimum of two cycles to raise water temps:

- Wash Tank: 120 ° minimum, 140 ° recommended.
- Final Rinse: 120 ° minimum, 140 ° recommended.

Scan code for  
Noble II manual.



**MANUAL**

## WASHING



### Pre-Scraping

- Dump and hand-scrape dishware to remove foodsoil and other debris.
- Soak in warm water if necessary to loosen food particles.
- Place scrapped ware into dishrack.
- Rinse ware with pre-rinse hose.



Pre-Rinse Hose



### Pre-Soaking Utensils

- Fill sink with hot water and add presoak solution.
  - Immediately place flatware in sink.
  - Soak flatware 15-30 minutes (no longer).
  - Place flatware in proper rack and rinse.
- DO NOT ALLOW PRESOAK SOLUTION IN DISHMACHINE**
- Wash flatware in machine.



### Washing and Storage

- When cycle is complete, remove and shake rack to remove excess water.
- Sort flatware into cylinders, handle down, and wash a second time.
- Place flatware in clean cylinders with handle up.



### Washing a Rack of Ware

- All dishes, cups, and silverware should be placed in proper racks.

#### DO NOT OVERLOAD RACKS

- Slide a loaded rack of soiled ware into machine.
- Close door. Cycle begins automatically.
- At end of cycle, cycle light will turn off.
- Open door and remove rack.



Cycle Light

## CLEANING



### Cleaning

- Turn machine off by flipping "OFF/ON/FILL" switch to "OFF" position.
- Open door.
- Remove drain stopper and allow tub to drain (CAUTION: Wash tank water will be hot).
- Remove sump strainer and scrap screen.
- Use a hand-scraper to scrape foodsoil into trash basket.
- Rinse with pre-rinse hose and replace.



### Wash/Rinse Arms

- Unscrew wash/rinse arms from manifolds.
- Verify nozzles and arms are free from obstruction. If clogged, remove end-caps, clean nozzles with a brush, and flush with fresh water.
- Replace end-caps and ensure they are tight.



Wash/Rinse Arm End-Cap



### After Cleaning

- Spray or wipe out interior of machine.
- Replace wash/rinse arms.
- Ensure sump strainer and scrap screen are clean and securely in place.
- Use stainless steel polish to clean and protect outside of machine.

## DELIMING

1. Follow "Fill & Start Machine" instructions above.
2. Add deliming solution per chemical supplier's instructions.
3. Close door.
4. Flip NORMAL/DELIME switch to DELIME.
5. Run machine period of time recommended by chemical supplier.
6. Wait five minutes, then inspect inside of machine. If machine is not delimed, run again.
7. Flip NORMAL/DELIME switch to NORMAL.
8. Run two cycles to remove residual deliming solution.
9. Drain and re-fill machine.





# PROCEDIMIENTOS DELAVADO DE VAJILLA

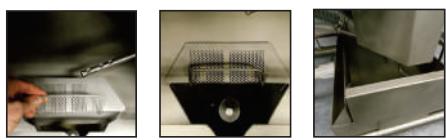


## PREPARACIÓN



### Revise la máquina

- Antes de operar la unidad, verifique lo siguiente:
- El cedazo del sumidero y el filtro de desechos están puestos en su lugar y limpios.
  - El tapón de drenaje está instalado.
  - Los brazos de lavado/enjuague están bien instalados.
- Inspeccione con regularidad el cedazo del sumidero y el filtro de desechos para asegurarse de que no estén tapados.



Cedazo de sumidero Tapón de drenaje Filtro de desechos



### Revise los suministros químicos

- Revise los químicos en o cerca de la máquina para que haya un suministro adecuado de cada producto:
- Revise los niveles de detergente, abrillantador y desinfectante en los contenedores.
  - Reponga si están vacíos y alímente las líneas.



### Llenado y arranque de la máquina

- Mueva el interruptor "OFF/ON/FILL" (apagar/encender/llenar) a la posición "ON" (encender).
- Cierre la puerta y sostenga el interruptor "OFF/ON/FILL" (apagar/encender/llenar) en la posición "FILL" (llenar) durante 8 a 10 segundos aproximadamente.
- El agua debe estar entre las dos líneas en el tapón de drenaje.



Líneas en el tapón de drenaje



### Revise las temperaturas operativas

Opere la máquina un mínimo de dos ciclos para elevar la temperatura del agua:

- Tina de lavado: 120 ° mínimo, 140 ° recomendado.
- Enjuague final: 120 ° mínimo, 140 ° recomendado.

Para consultar el manual de Noble II, escanee el código.



MANUAL

## LAVADO



### Pre-limpieza

- Limpie y talla a mano los trastos para eliminar la suciedad de comida y otros residuos.
- Remoje en agua caliente si es necesario para aflojar las partículas de comida.
- Coloque los trastos tallados en la rejilla de trastos.
- Enjuague los trastos con la manguera de pre-enjuague.



### Utensilios pre-remojo

- Llene el fregadero con agua caliente y agregue la solución de pre-remojo.
- Coloque inmediatamente los trastos en el fregadero.
- Remoje los trastos de 15 a 30 minutos (no más).
- Coloque los trastos en la rejilla apropiada y enjuague.  
**NO PERMITA QUE LA SOLUCIÓN DE PRE-REMOJO ENTRE A LA LAVADORA DE VAJILLAS**
- Lave los trastos en la lavadora de vajillas.



### Lavado y almacenamiento

- Cuando el ciclo termine, saque y agite la rejilla para eliminar el exceso de agua.
- Acomode los trastos en cilindros, asas hacia abajo y lave una segunda vez.
- Coloque los trastos en cilindros limpios con el asa hacia arriba.



### Lavado de una rejilla de trastos

- Todos los platos, tazas, cucharas, cuchillos y tenedores deben colocarse en rejillas adecuadas.
- NO SOBRECARGUE LAS REJILLAS**
- Deslice una rejilla cargada de platos sucios en la máquina.
  - Cierre la puerta. El ciclo de lavado comienza automáticamente.
  - Al final del ciclo de lavado, la luz de ciclo se apagará.
  - Abra la puerta y saque la rejilla.



Manguera de pre-enjuague



## LIMPIEZA



### Limpieza

- Apague la máquina poniendo el interruptor de "OFF/ON/FILL" (apagar/encender/llenar) en posición "OFF" (apagar).
- Abra la puerta.
- Quite el tapón de drenaje y deje que la tina se drene (PRECAUCIÓN: el agua de la tina de lavado estará caliente).
- Quite el cedazo del sumidero y el filtro de desechos.
- Use una espátula manual para quitar la suciedad de alimentos en el bote de la basura.
- Enjuague con la manguera de pre-enjuague y vuelva a poner en su lugar.



### Brazos de lavar/enjuagar

- Desatornille los brazos de lavar/enjuagar de sus colectores.
- Verifique que las boquillas y los brazos no están obstruidos. Si están tapados, quite los capacetes, limpie las boquillas con un cepillo y enjuague con agua limpia.
- Vuelva a instalar los capacetes y asegúrese de que estén bien apretados.



Capacete de brazos de lavar/enjuagar



### Después de la limpieza

- Enjuague o limpie el interior de la máquina.
- Vuelva a instalar los brazos de lavar/enjuagar.
- Asegúrese de que el cedazo del sumidero y el filtro de desechos estén limpios y bien puestos en su lugar.
- Utilice cera para acero inoxidable para limpiar y proteger el exterior de la máquina.

## DESCALCIFICACIÓN

- Siga las instrucciones de "Llenado y arranque de la máquina".
- Agregue la solución de descalcificación siguiendo las instrucciones del fabricante del químico.
- Cierre la puerta.



- Ponga el interruptor NORMAL/DELIME (normal/descalcificar) en DELIME (descalcificar).
- Haga funcionar la máquina por el periodo de tiempo recomendado por el fabricante del químico.
- Espere cinco minutos y luego inspeccione el interior de la máquina. Si la máquina no se ha descalcificado, hágala funcionar nuevamente.
- Ponga el interruptor NORMAL/DELIME (normal/descalcificar) en NORMAL.
- Haga funcionar la máquina dos ciclos para eliminar los residuos de la solución de descalcificación.
- Drene y rellene la máquina.